

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Pói'a acést'a ese tóta Marti sér'a,
— dér' prenumeratiunile se priimescu
in tóte dílele.

Pretíulu pentru Ostrunguri'a: pre anu
8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu tri-
luniu 2 fi. éra pentru Strainetate:
pre anu 10 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 5 fi.
pre unu triluniu 2 fi. 50 cr. in v. a.
Unu esemplariu costa 15 cr.

Tóte siodieniele si banii de prenu-
meratiune sunt de a se tramita la
Redactiunea diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de
linia, si 30 cr. tace timbrale.

Cantecu modernu.

Ce minune mare,
Déca asta-di n'are
Neci unu pricopsitu
Celu mai micu creditu?

Cà-ci cei pricopsiti,
Sunt pré iscusiti,
Sunt pré invetiati;
Sunt pré incurcati

In geschefturi grele,
Sí in multe rele,
Sí in uritiuni,
Intrigi si mintiuni.

Unii d'intre ei,
Cei mai paralei,
Cei mai insemnati,
Cei mai blastemati

Striga 'n gur'a mare,
Fore incetare,
Cà poporu-e bunu!
Bunu, ca unu neunu;

Unde vrei, lu-ducu,
Unde-lu tragi, lu-suci;
Elu totu rabda, tace,
Tóte ti le face.

Astu-feliu, a-poi crescu,
Si se inmultiescu,
Siarlatanii mari,
Farisei, strengari.

* * *
Nu-e minune déra,
Cà se descéptara
Multi d'in asupriti
Si cei amagiti,

Sí in ametiéla,
Fore socotéla,
Dau cu toti navala,
Pre cei ce-i insiéla!

Unu schimbu.

In opidulu romanescu S. erá targu de tiéra.
Si a-poi targu fore tigani nu se póte chipzui.
Postu-au déra si in targulu d'in S. —
D'in cei multi tigani unulu, cui dóra nu i-a
fostu, succesu inea a face vre o tréba buna si ono-
rifica, flamendise alu dracului.

Vede unu birtu de targu, — intra in cortu si
se asiédia la més'a lui Perjolu.

— Cum dai, jupanésa, porti'a de friptura de
poreu?

— Cu 12 creitiari (crucei). Respnse ospeta-
rés'a.

— Bine, alduiésca te Ddienu, sà mi-o dai.

Tiganulu si-primesce friptur'a, si se uita la ea
lungu.

Dupa o pausa óre-care, tiganulu face intrebarea:

— Jupanésa! nu mi-ai dá *pentru* friptur'a
ast'a unu blidu de fasóle?

— Bã da. Ii respnse ospetarés'a, si luandu
friptur'a d'in aintea lui, ii dadu unu blidu rasu de
fasóle. Tiganulu, halosu ca unu lupu, hurtupà fasólea,
tóta, si a-poi se sculà sà se duca.

— Oho, mări tigane, stai la plata!
 — Du-te, potco, d'in capulu meu! ce plata ti mai trebuesce; da nu ti-am datu **pentru** blidulu **teu** de fasole portia **mea** de friptura de porc, — ha?!

La banchetulu d'in Cernautiu.

Ce să 'nsemne ore sgomotulu celu mare,
 Colo unde mundru sórele resare?
 Pare-mi-se caii suna 'n renchesare?

Chorurile pline de disarmonia,
 Ce silescu să cante pentru veselia,
 Se insemne ore bróscele cã 'nvia?

Déra bubuitulu óteloru crepate
 Se insemne ore, cã in bunatate
 Tóte 'n Bucovin'a éra-su asiediate?

Da multimea désa, mundru spicuita,
 Si cu pei de iepuri si de iedu cãrpita,
 Si cu barbe lungi si sure 'mposderita;

Cu cilindre rupte si fore papuci,
 Si cu códe negre, unsi si cu paruci,
 Ce să fia, Dómne, turma de maimuci?

Ba nu! — Alta insemnare are,
 Mai sublima decâtu simpl'a renchesare:
Jidovimea tóta e la banchetare! . . .

Cine ghicesce?

— Cine a silitu la fuga a cinc'a potere mare, adeca pres'a romana? — intrebãmu noi diosu iscalitele

Pasivitatea si activitatea.

— Cine e metropolitulu nostru, séu cãti metropoliti avemu? — intrebãmu noi

Romanii gr. or.

Anecdote.

(D'in magazin'a lui Piticotu.)

Unu glumetiú intrebã odata o féta nemaritata, cam inaintata in etate, cã pentru ce mai tóte fetele nemaritate, déca ajungu 30 de ani, se facu pie?

Fét'a i respunse: „pentru-ca să multumésca lui Ddiu, cã le-au scapatu de diavolulu in chipu de omu.“ —

„O! pamentule, ce placeri divine ni oferi tu nóa!“ — gangaviá unu beatu si cadiú intr'o grópa.

„Misfelule“ — certá unu domnu pre servitoriulu seu, — au dóra tu cugeti, cã mi-esci asemene?“

„Ba nu! respunse acest'a, — cã-ci atunci'a ar trebui să fiu pré mare magariu!“ —

— In ce tonu cantá ore Davidu?

— Elu cantá basu; cã-ci in psalmi se dice: „Dómne! d'in adun-cime strigu cãtra tine!“

Unu beduinu, care locuía in Parisu si pro care lu-su-prinse indatinat'a salutare cu paleri'a, pentru-cã erá contra-ria datinei loru, in mani'a sa dicea: „Sufletulu teu n'aibe mai multa odihna, decâtu paleri'a unui european!“ —

O veduva avuta amblá sã-si marite fét'a, a carei crescere a costatu multi bani. Deci arangia o petrecere familiara, la care erau de facie mai multi teneri, si la care fét'a avé sã se arete ca económa buna. Ea alergã in drépt'a si in steng'a, ca si candu nu si-ar scii capulu de lucru. De odata strigã ma-meii sale cu intentiune d'a fi audita de óspeti:

„Mama, unde e sapunulu?“

„Da ce-ti e de trebuintia sapunulu?“

„D'a-poi así voi sã spalú salat'a!“

Se precepe, cã fét'a si pana adi a remasu totu in peru. —

Talmesiu-balmesiu.

(§) Intr'o díecesa óre-care romana gr. orientale, s'au luatú d'in scólele de pe la sate unu bunu numeru de invetiatori si s'au priimitu anulu acest'a ca elevi in teologia. — In urmarea acestei proceduri gresite a-poi s'a sentitu lips'a de invetiatori. Deci intru suplenirea lipsei, se punu a esmite unu cerculariu d'in senatulu scolariu (!) cãtra protopopi, ca sã deoblige pre toti teologii absoluti (fia acei'a chiaru si juristi totudeodata?!) a se aplicá mai antaiu pe la sate, ca invetiatori pe vre o cãti-va ani, de cum-va voiescu a fí admisi sã póta concurge pentru vre o parochia. —

Vedeti asíe talmesiu-balmesiu se face, candu cine-va nu ambla pe petiórele sele!

In anulu 1873 erupendu focu in comun'a Diosani, (cottulu Uniãdorei,) a arsu mai multe casí tieranesci.

Nemniútii d'in Dev'a, ca sã se arete marinimosi — vedi Dómne — arangia unu balu (ungurescu, firesce) in favorulu dearsiloru, — dér' mai alesu cu scopu: de a mai atrage pe selbaticii valachi in domnescile loru societãti.

Balulu a reusitu bine, bani inca au incursu bini-sioru, — dér' bietii dearsi si pagubiti nu se unsera multu pe budie d'in venitul balului.

Ce s'au alesu déra de banii incursi? Nemicu?

Ba da, s'a alesu acea, cã dlu fostu solgabireutiú, I. A. M. Akray, s'a pusu si banii meniti dearsiloru i-au sacratu pentru altu scopu, a-nume: a ordonatu, ca turnulu basericeii romane d'in Diosani sã se coloreze in trei colori unguresci.

Scopulu deci e ajunsu. Nóua déra nu ni remane alt'a, decâtu sã gratulãmu dlui—protopopu concerninte.

Asíe déra cuventulu trupu s'a facutu: Colmarcu Tus'a ajunsu si peste *siepte perini*.

Numai sã nu patiésca ca tiganulu d'in poveste.

Buletinulu oficialu publica, cã de presfedinte de senatu la suprem'a curte judecatorésca d'in B-Pest'a, devenitu in vacantia pr'in mórtea fericitului Br. L. V. Popu, s'a denumitu *Darudry*.

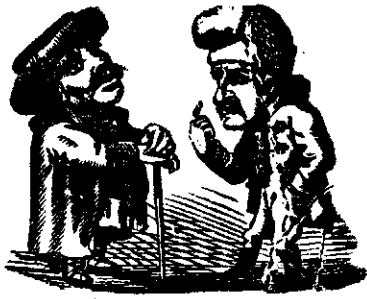
Imbucurati-ve si ve veseliti falnici activisti, cã plat'a vóstra multa va fi la — pascile cailoru.

Rugatiunea romanilor cea de septemana.

Stihu:

I. „Judeca Dómne pre cei ce-mi facu mie strem-batate; dá resboiu celoru ce se ostescu a-supra mea!“

TAND'A SÌ MAND'A.



T. Mài Mando!

M. Ha!

T. Scî-mi-ai spune ce-e acea: „lege pentru venatu?”

M. O habaucule, da neci atît'a nu scî, decandu te ocupi cu legile?

T. Ba cam dau cu socotêl'a, dêr' totu nu nu-su incuratu.

M. D'a-poi te-'oiu luminá eu. Legea de venatu, este lege de venatu, adeca: cumparati o flinta rea cu vr'o 7—8 fl. a-poi uita a face aretare la notaresîu cà ai arma, ca sà te globésca cu vr'o 20—30 de zloti, afore de portî'a de 12 fl. dupa o flinta; esarendéza a-poi cu multa truda sî multe cheltueli dreptulu de venatu, ca sà poti impuscá unu puiu de iepure sî acêl'a a-poi lu cinstesce dlui solgabireu, ca sà nu te pôrte reu.

T. Ôre ce sà insemne, cà fói'a oficiósa, nu mai joiesce a publicá licitatiunile d'in tiéra? — par' cà tóta lumea ar fi de vendutu.

M. Sióda întrebare, d'apoi e semnulu, cà ni merge bine sî cà justiti'a unгурésca n'are parecchie in lume.

T. Da ôre deputatii romani de la diét'a unгурésca d'in Pute-a-pesce ce voru face in sesiunea venitória?

M. Cea ce au facutu in cea trecuta.

TRÉNC'A SÌ FLÉNC'A



T. Vai de mine sî de capulu meu, ce sà me sciu face?

M. Da ce-e soro, cine te-a superatu asiè de tare?

T. Jicutiulu, mance-lu amarulu, jicutiulu, cà mi-a cuprinsu sî pusu sub pecete tôte rochiele, cepsele, chingónele, tôte sculele de albitu sî rositu, dintii, impleturile de la peptu sî pufurile de la tunice, cu unu cuventu tôte, tôte. . . .

F. Sî pentru ce?

T. In portia, — carea am platit'o pana acum'a de doue ori.

F. Ei, vedi, cà tiér'a e in primesdia, — a-poi palatele inca-su scumpe. . . .

Bucinulu redactiunei.

Dlui Iosifu Lupu in A.-I. Nrulu primu ti l'amu spednitu. Costulu pe unu triluniu inse este fl. 2. Amu primitu fl. 1. deci inca unulu.

An 1886. Theater Casino V. in O. Es kommen zu noch 50. fr.

Dlui Avramu S. in A.-I. Restezi inea cu cr. 25. ca pretiulu de fl. 2. sà fia completu. Salutare!

Magazinulu lui „Gur'a Satului.”

Taber'a unгурésca d'in romani de pe la alegerile de deputati diétali d'in Ungari'a sî Transilvania.

Acestu quotlibet compusu parte d'in voluntari, parte d'in cei prinsî cu funea, se publica spre scire sî acomodare. Lasa véda lumea: cine sunt acei'a, cari cu votulu loru au trantitu partit'a nationale romana l'a petiórele fratîloru nostri magiari, respectivaminte au lovitu in ea, spre a o blamá sî sgudui.

Spre acestu scopu. sî ca acestu cupletu sà fia completu, rogâmu pre conducatorii d'in cele-l-alte districte, ca sà ni comunice listele de votare, deosebîndu pre romani, pentru a-i cunósce.

(Urmare.)

In districtulu Aradului.

B.) cerculu alegatoriu alu Buteniloru.

Candidati: alu partitului nationale opositionale, *Constantrinu Gurbanu*, protopopu gr. orientale alu tractulu Buteniloru, deputatu in sinodulu eparchiale alu Aradului sî in congresului nationale, — sî, alu partitului liberaei guvernamentale unгурescu, *Paulu de Hendrey*, proprietariu mare d'in Repsigu, ce este situatu in acela-sî cercu electorale

Voturile romaniloru pentru *Paulu de Hendrey* sî contr'a candidatulu nationale au fostu urmátóriele:

(Urmare.)

d.) d'in opidulu **Enepolea**:

- 1.) *Demetriu Iancovicu*, ospetariu. ¹⁴⁾
- 2.) *Constantinu Giusc'a*, economu.

- 3.) *Nicolau Andreic'a*, „
- 4.) *Paulu Giurcutiu*, „
- 5.) *Ioane Feieru (Haiu)*, „
- 6.) *Onu Maclosiu*, ¹⁵⁾ „
- 7.) *Ioane Toduti'a*, „
- 8.) *Aréta Crisianu*, „

- 9.) *Paulu Feieru (Póma)* ¹⁶⁾ econ.
- 10.) *Paulu Dudašiu*, „
- 11.) *Stefanu Butru*, „
- 12.) *Elia Mosiu*, „
- 13.) *Nicolau Betran'a (Onu)* „

¹⁴⁾ Venitu d'in Bai'a-de-Crisu, unde sî-guru alta conduita politica avea.

Red.

¹⁵⁾ Gur'a orašului, la a carui'a mésa chiaru sî dlu Hendrey se ospetéza, sî vice-versa.

Comunicatoriulu.

¹⁶⁾ Buna póma intru adeveru S'a laatu de biraire preste vointi'a lui; acést'a inse nu eschide d'a mai fi inca odata birâu — preste voi'a alegatorileru. — Com.

- 14.) Teodoru Butiu, ¹⁷⁾ economu.
 15.) Avramu Marianu, " (¹⁸⁾
 16.) " Georgiu, ")
 17.) Constantinu Dudasiu, " "
 18.) Nicolau Maeti'a " "
 19.) Mihaiu Butiu, " "
 20.) Paulu Mad'a, " "
 21.) Nicolau Dum'a, " "
 22.) " Hapesiu, jud. la Tribun. reg.
 23.) Teodoru Bont'i'a, pr. op. si epit. bas. ¹⁹⁾
 24.) Mihaiu Mad'a economu.

c.) d'in comun'a **Bocusigu**:

- 1.) Mihaiu Siladii, economu.
 2.) Alisandru Ardelenu, "
 3.) Flori'a Merce, "
 4.) Marianu Palcu, "
 5.) Ioane Maneranu, celu teneru. ec. ²⁰⁾
 6.) Alecs'a Ciulu, economu.
 7.) Ioane Ardelenu "
 8.) Nicolau Pascatiu "
 9.) Ioane Iarcosianu, "
 10.) Petru Ciulu, "
 11.) Iovu ²¹⁾ Ardelenu, "
 12.) Nicolau Belenu, "
 13.) Iacobu Merce, "

¹⁷⁾ Adica — omulu butiloru! Red.

¹⁸⁾ Amendoii Avrami, ambii stegari, ambii viteji, ambii gazde, — unulu preste stragiarii de nopte, altulu preste ciosii de campu; ambii au casa cu ciripa, pr'in urmare trebue sa tiena cu domnii. Com.

¹⁹⁾ Si arendasiu de pusta (desiertu) dela domnia! Com.

²⁰⁾ Dupa unu provincialismu ore-care se dice si — celu ludu. Red.

²¹⁾ In vremile biblice era una Iovu d'isu celu dreptu; d'era est'a?! . . . Red.

- 14.) Nicolau Lupo, economu.
 15.) Porfiriu ²²⁾ George " "
 16.) Basiliu Cilanu, " "
 17.) Teodoru Lupo, " "
 18.) Nicolau Palcu, " "
 19.) " Galutiu, " "
 20.) Mihaiu Stamu, " "

f.) d'in comun'a **Repsigu**:

- 1.) Nicolau Terpe, proprietariu. ²³⁾
 2.) Teodoru Habmagianu, economu.
 3.) Nicolau Chisiu, "
 4.) Franciscu Ardelenu, "
 5.) Teodoru Andreic'a, "
 6.) " Crisiuam, " "
 7.) Mitru Bocicaii, " ²⁴⁾
 8.) Ioane Chisiu, " "
 9.) " Pantea, " "
 10.) Nicolau Iercanu " "
 11.) Iacobu Chisiu, " "
 12.) Teodoru Zopot'a, " "
 13.) Ioane " " "
 14.) Teodoru Urs'a, " "
 15.) Toderu Crisiuam, " "
 16.) Petru Iercanu, " "
 17.) Gligoru Zopot'a, " "

²²⁾ Se intielege, ca a trebuitu sa fia in taber'a domniloru celoru invescuti in porfire; de unde si pune unde sa fia elu ca Porfiriu intre siube romanesci! Red.

²³⁾ Omulu celu mai vestitu d'in satu. Por'ta haine negre, vorbesce si pasescesce; bagusema are bani multi, ca-ci la alegere nu incapeau in busunarie! . . . Com.

²⁴⁾ Diosu cu palaria romani! a-ci aveiunu onore cu unulu d'in vitia princiaru. Cu ce dreptu pretindeati d'era sa fia timentu Mari'a Sa cu partid'a romaniloru prosti?! Red.

- 18.) Ioane Petromanu, economu.
 19.) Simeone Hirin'a, "
 20.) Gligoru Zopot'a (Ticu) "
 21.) Ioane Iercanu, "

g.) d'in comun'a **Manareu**:

- 1.) Zaharia Pantea, econ. si pri. co. ²⁵⁾
 2.) Filipu Tont'i'a, "
 3.) Simeone Pop'a, "
 4.) Gligoru Pantea, "
 5.) Gavrilu Ursoiu, "
 6.) Mirone Lucea "
 7.) Ioane Pantea celu betranu, ec.
 8.) Elia Lucea, ec.
 9.) Antoniu Pont'i'a, "
 10.) Ioane Pantea celu teneru, ec.
 11.) Teodoru Lucea, economu.
 12.) Nicolau Stan'a, "
 13.) Alecs'a Buciu, "
 14.) Mihaiu Lucea, "
 15.) Achimu Pantea, preot. gr. or. ²⁶⁾
 16.) Petru Lucea, economu.
 17.) Paulu Moldovanu, "
 18.) Georgiu Gherb'a, notariu cerc. ²⁷⁾
 (Se va urma.)

²⁵⁾ Birau vechiu. Cine vre sa veda barbatia si dreptate, vina la Manareu si invetie dela omulu acest'a — ce va sa insemne a fi omu pe talpe. Com.

²⁶⁾ Pop'a celu vestitu, care scie multa carte, atata, in catu neci popa nu mai voiesce sa fia, — mai susu ca mai ambla cate la unu maslu, care lu-scie de-a rostulu. Com.

²⁷⁾ — D'in gratia fibranului. Altu-cum stranepotu alu lui Mihaiu Gherb'a, ineredintulu contemporanu alu lui Tudoru Slugeriu Vladimirescu d'in tiera Oitalui. Pune unde amu degeneratu! Com.

Proprietariu, editoriu si redactoru respundietoriu: **Mircea B. Stanescu.**

PUBLICATIUNI.

Socota si multumita publica.

Anulu trecut dlu *Franciscu Koos*, directoru la preparandi'a de statu d'in *Sigetulu-Marmatiei*, a intentatu procesu de pressa contra mea, pentru unu articlu aparutu in *Gur'a Satului* Nr. 15 d'in anulu 1874, si in urmare a celui procesu Tribunalulu regescu d'in Aradu, dupa verdictulu juratiloru, m'a condamnatu la inchisoria de o luna, 50 fl. emenda si 185 fl. spese procesuali.

Totu atunci duoi domni: veteranulu luptaciu nationalu, *Ioane Arcosii* avocatulu si zelosulu cetatianu *Georgiu Dogariu*, ambii d'in Aradu, adresara unu apelu catra publiculu romanu invitandu-lu la contribuire pentru acoperirea speselor mele.

Resultatulu apelului a-poi fu, ca conformu listelor de contribuire, (publicate in partea serioasa a diariului *Gur'a Satului*.) a incursu o suma de 300 fl. v. a.

Sum'a acest'a, amesuratu eutiloru ce am la mana, o am intrebuintiatu pentru scopulu destinat.

Aducendu aceste la cunoscintia publica, vinu totu odata a si multumii atatu domniloru *Ioane Arcosii* si *Georgiu Dogariu*, catu si domniloru colectanti si in specia fia-carui contribuitoriu.

Aradu, la 20 Septemvre 1875 st. n.

Franciscu Hosu Longinu.
 Candidatu de avocatulu.

Subscrisul are onore a anuncia on. publicu, ca deschidendu *pravalia propria* in Aradu, largulu principalu (foter) in casele magistratului (vechiu) orasienescu, m'am proveditu si potu servi catu se pote mai effinu cu: cele mai bune si fine **pandie, mesarie** (fecie de mese), **batiste, stergarie**, feliu de schimburi (pentru barbati si femei), **pandie** pentru asternutu, diverse stofe pentru vestiminte femeiesci, **siaturi, long-chait-uri, perdele, tapete, plapone, madratie**, (saltee) **percaii, cretton, chifon**, si alte multe articule de ripsu pentru mesarie si acoperitore de paturi.

Cu deosebire inse pandie pentru chemesi, suene albe s. c. l. ma si **provisiune intraga pentru miri si mirese!** precum si chemesi gata pentru barbati, panuri pentru vestiminte barbatesci, **cravate, mangete, naframii la gatu, ploare**, s. c. l.

Fi-ami permis a mai adauge, ca tote marfele mele le-am procuratu d'in cele mai renumite fabrice d'in tiera si strainetate, procurandu cele de dupa moda cea mai noua, si ca insarcinarile si comandarile d'in provintia inea me oferu a le indeplini cu cea mai stricta punctualitate. **J. D. Doge** *) (Dozse)

*) Convingandu me in persoana despre bunotia, finetia si effinitatea marfeloru, catu si despre promptitudinea juelui negociatoriu romanu, lu-recomendam si noi cu tota caldura. Red.